

<スライドで言及した文献>

- Aoki, N. (1999). Affect and the role of teacher in the development of learner autonomy. In J. Arnold (Ed.), *Affect in language learning* (pp.142-154). Cambridge: Cambridge University Press.
- Aoki, N. (2002). Aspects of teacher autonomy: capacity, freedom, and responsibility. In P. Benson & S. Toogood (Eds.) *Learner Autonomy 7: Challenges to Research and Practice* (pp. 110-124). Dublin: Authentik.
- Bellingham, L. (2005). Is there language acquisition after 40? Older learners speak up. In P. Benson and D. Nunan (Eds.), *Learners' stories: Difference and diversity in language learning* (pp. 56-68). Cambridge: Cambridge University Press.
- Benson, P. (1996). Concepts of autonomy in language learning. In R. Pemberton, E. S. L. Li, W. W. F. Or & H. D. Pierson (Eds.), *Taking control: Autonomy in language learning* (pp.27-34). Hong Kong: Hong Kong University Press.
- Benson, P. (2010). Teacher education and teacher autonomy: Creating spaces for experimentation in secondary school English language teaching. *Language Teaching Research*, 14(3), 259-275.
- Benson, P. (2011). *Teaching and researching autonomy in language learning. 2nd Edition*. London: Longman.
- Cappellini, M., Lewis, T. & Rivens Mompean, A. (Eds.). (2017). *Learner autonomy and Web 2.0*. Sheffield: Equinox.
- Carson, L. (2012). *The motivational role of goal-setting: An ethnographic study of adult refugees learning English in Ireland*. Saarbrücken, Germany: Lap Lambert Academic Publishing.
- Council of Europe (2001). *Common European framework of reference for languages: Learning, teaching, assessment*. Cambridge: Cambridge University Press. <https://rm.coe.int/1680459f97>
(Council of Europe 著/吉島茂、大橋理枝他訳編 (2014) 『外国語教育 II—外国語の学習、教授、評価のためのヨーロッパ共通参照枠 追補版』朝日出版社)
- Dam, L. (1995). *Learner autonomy 3: From theory to classroom practice*. Dublin: Authentik.
- Gao, X. (2017). Language teacher autonomy and social censure. In A. Chik, N. Aoki & R. Smith (Eds.), *Autonomy in language learning and teaching: New research agendas* (pp. 29-49). Basingstoke: Palgrave Macmillan.
- Holec, H. (1981). *Autonomy and foreign language learning*. Oxford: Pergamon Press.
- Holec, H. (1985). On autonomy: Some elementary concepts. In P. Riley (Ed.), *Discourse and learning* (pp. 173-190). New York: Longman.
- Hurd, S. (2008). Affect and strategy use in independent language learning. In S. Hurd & T. Lewis (Eds.), *Language learning strategies in independent settings* (pp. 218-236). Bristol: Multilingual Matters.
- Hurd, S. (2011). Research methods to investigate emotions in independent language learning: A focus on think-aloud verbal protocols. In B. Morrison (Ed.), *Independent language learning: Building on experience, seeking new perspectives* (pp. 87-100). Hong Kong: Hong Kong University Press.
- Huang, P. & Benson, P. (2013). Autonomy, agency and identity in foreign and second language education. *Chinese Journal of Applied Linguistics*, 36 (1), 7-28.
- Kirwan, D. (2014). From English language support to plurilingual awareness. In D. Little, C. Leung & P. van Avermaet (Eds.), *Managing diversity in education: Languages, policies, pedagogies* (pp. 189-203). Bristol: Multilingual Matters.
- Kirwan, D. (2016). Learning outcomes in plurilingual environments: Reflections on curriculum, pedagogy and assessment. Dublin: National Council for Curriculum and Assessment. http://www.ncca.ie/en/Publications/Other_Publications/Learning-Outcomes-in-Plurilingual-Environments-Reflections-on-Curriculum-Pedagogy-and-Assessment.pdf
- Kukulska-Hulme, A. (2012) Language learning defined by time and place: A framework for next generation designs. In Diaz-Vera (Ed.) pp.3-20.
- Lamb, T. (2000). Finding a voice: learner autonomy and teacher education in an urban context. In B. Sinclair, I. McGrath & T. Lamb (Eds.), *Learner autonomy, teacher autonomy: Future directions* (pp.118-127). Harlow: Pearson Education.

- Lamb, T. & Murray, G. (2012). Spaces for learning. *Learner Autonomy in Language Learning*, December 2012. <https://ailarenla.org/lall/december-2012/>
- Little, D. (1991). *Learner autonomy 1: Definitions and problems*. Dublin: Authentik. https://www.researchgate.net/publication/259874253_Learner_Autonomy_1_Definitions_Issues_and_Problems
- Little, D. (1995). Learning as dialogue: The dependence of learner autonomy on teacher autonomy. *System*, 23(2), 175-181.
- Little, D. (1996). Freedom to learn and compulsion to interact: Promoting learner autonomy through the use of information systems and information technologies. In R. Pemberton, E. S. L. Li, W. W. F. Or & H. D. Pierson (Eds.), *Taking control: Autonomy in language learning* (pp. 203-218). Hong Kong: Hong Kong University Press.
- Little, D. (2007). Language learner autonomy: Some fundamental considerations revisited. *Innovation in Language Learning and Teaching*, 1(1), 14-29.
- Little, D. (2017). Language learner autonomy and plurilingual repertoires. Plenary talk given at 13th Nordic Workshop on Developing Learner Autonomy in Language Learning and Teaching, Helsinki University, 25 August 2017.
- Little, D., Dam, L. & Legenhausen, L. (2017). *Language learner autonomy: Theory, practice and research*. Bristol: Multilingual Matters.
- Mackenzie, C. & Stoljar, N. (Eds.), (2000). *Relational autonomy: Feminist perspectives on autonomy, agency, and the social self*. New York: Oxford University Press.
- Murray, G. (2017). Researching the spatial dimension of learner autonomy. In A. Chik, N. Aoki & R. Smith (Eds.), *Autonomy in language learning and teaching: New research agendas* (pp. 93-113). Basingstoke: Palgrave Macmillan.
- Murray, G. & Fujishima, N. (Eds.). (2016). *Social spaces for language learning: Stories from the L-café*. Basingstoke: Palgrave Macmillan.
- Murray, G., Fujishima, N. & Uzuka, M. (2018). Social learning space and the invisible fence. In G. Murray & T. Lamb (Eds.). *Space, place and autonomy in language learning* (pp. 233-246). London: Routledge.
- Murray, G. & Lamb, T. (2018). Space, place, autonomy and the road not yet taken. In G. Murray & T. Lamb (Eds.). *Space, place and autonomy in language learning* (pp. 249-262). London: Routledge.
- Palfreyman, D. (2014). The ecology of learner autonomy. In G. Murray (Ed.), *Social dimensions of autonomy in language learning* (pp. 175-191). Basingstoke: Palgrave Macmillan.
- Parnell, R. & Procter, L. (2011). Flexibility and place making for autonomy in learning. *Educational & Child Psychology*, 28(1), 77-88.
- Reinders, H. & White, C. (Eds.). (2011). Special issue on learner autonomy and new learning environment. *Language Learning and Technology*, 15(3). <http://ilt.msu.edu/issues/october2011/>
- Smith, R. C., Kucha, K. & Lamb, M. (2017). Learner autonomy in developing countries. In A. Chik, N. Aoki & R. C. Smith (Eds.). *Autonomy in Language Learning and Teaching: New Research Agendas*. Basingstoke: Palgrave Macmillan.
- Tassinari, M. G. (2016). Emotions and feelings in language advising discourse. In C. Gkonou, D. Tatzl & S. Mercer (Eds.), *New directions in language learning psychology* (pp.71-96). Cham: Springer.
- Thavenius, C. (1999). Teacher autonomy for learner autonomy. In S. Cotterall & D. Crabbe (Eds.), *Learner Autonomy in Language Learning: Defining the Field and Effecting Change* (pp. 159-163). Frankfurt am Main: Peter Lang.
- Thomsen, H. (2003). Scaffolding target language use. In D. Little, J. Ridley & E. Ushioda (Eds.), *Learner autonomy in the foreign language classroom: Teacher, learner, curriculum and assessment* (pp. 29-46). Dublin: Authentik.
- Ushioda, E. (1996). *Learner autonomy 5: The role of motivation*. Dublin: Authentik.
- Vieira, F. (2000). Teacher development towards a pedagogy for autonomy in the foreign language classroom. In R. Ribé (Ed.), *Developing learner autonomy in foreign language learning* (pp. 221-236). Barcelona: Universitat de Barcelona.
- Wenden, A. (1991). *Learner strategies for learner autonomy*. Hemel Hempstead: Prentice Hall International.

- 青木直子(2006)「教師オートノミー」春原憲一郎・横溝紳一郎(編)『日本語教師の成長と自己研修』(pp. 138-157). 凡人社
- 欧麗賢(2016)「日本語学習者がインターネット上のリソースを教室外の学習に利用し始めるメカニズム: 修正版グラウンデッド・セオリー・アプローチ(M-GTA)による理論構築」『阪大日本語研究』77-108. <http://ir.library.osaka-u.ac.jp/dspace/handle/11094/55456>

- 奥優伽子 (2016) 「日本語教室で学習記録簿を使ってみて」『ことばと文字』第6号、56-63.
- フィル・ベンソン (2011) 「教室を超えた言語学習の場の考察」青木直子・中田賀之 (編著) 『学習者オートノミー：日本語教育と外国語教育の未来のために』 (pp. 223-239) ひつじ書房
- マリー・ギャロルド、宇塚万里子、フジシマ・ナオミ (2016) 「言語習得のためのソーシャル・ラーニング・スペース—グローバル教育のグローバル化—」『ことばと文字』第6号、107-116.
- リトル (2011) 「学習者オートノミーの実践：アイルランドにおける成人移民の英語学習」『学習者オートノミー：日本語教育と外国語教育の未来のために』 (pp. 51-89) ひつじ書房

【学習者オートノミーを育てるための方法に関する文献】

<セルフアクセス>

*基本的なもの

- ギャロルド・マレー (2011) 「セルフアクセス言語学習」青木直子・中田賀之 (編著) 『学習者オートノミー：日本語教育と外国語教育の未来のために』 (pp. 123-145) ひつじ書房
- Cooker, L. (2010). Some self-access principles. *Studies in Self-Access Learning Journal*, 1(1), 5-9.
<https://sisaljournal.org/archives/jun10/cooker/>
- Dofs, K., & Hobbs M. (2011) *Guidelines for maximising student use of independent learning centres: Support for ESOL learners*. Christchurch and Auckland, New Zealand: Ako Aotearoa.
<https://ako.aotearoa.ac.nz/download/ng/file/group-7/guidelines-for-maximising-student-use-of-independent-learning-centres.pdf>
- Gardner, D. and Miller, L. (1999). *Establishing Self Access: From Theory to Practice*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Sheerin, S. (1997). An exploration of the relationship between self-access and independent learning. In P. Benson and P. Voller (Eds.), *Autonomy and independence in language learning*, (pp. 54-65.) London: Longman.
- *もう少し詳しいもの
- Gardner, D. (2002). Evaluating self-access language learning. In P. Benson & S. Toogood (Eds.), *Learner autonomy 7: Challenges to research and practice* (pp. 61-70). Dublin: Authentik.
- Gardner, D. & Miller, L. (2011). *Managing self-access language learning: Principles and practice*. System, 39.
- Jones, J. (1995). Self-access and culture: Retreating from autonomy. *ELT Journal*, 49(3), 228-234.
- Karlsson, L., F. Kjisik and J. Nordlund (1997). *From here to autonomy: A Helsinki University Language Centre Autonomous Learning Project*. Helsinki: Helsinki University Press.
<http://www.helsinki.fi/kksc/alms/pdf/FromHeretoAutonomy.pdf>
- Kjisik, F. (2007). Ten years in autonomy: Reflections and research on the ALMS programme. In D. Gardner (Ed.), *Learner autonomy 10: Integration and support* (pp.113-126). Dublin: Authentik.
- Morrison, B. (2006). Mapping a self-access language learning centre. In T. Lamb & H. Reinders (Eds.), *Supporting independent learning: Issues and interventions* (pp. 73-93). Frankfurt: Peter Lang.
- Mynard, J. (2012). Does 'Self-Access' Still Have Life in It?: A Response to Reinders (2012). *English Language Teaching World Online: Voices from the Classroom*, 4. <https://blog.nus.edu.sg/eltwo/files/2015/10/0411-Does-Self-Access-Still-Have-Life-in-It-v570id.pdf>
- Reinders, H. (2007). Big brother is helping you. Supporting self-access language learning with a student monitoring system. *System*, 35(1), 93-111.
- Reinders, H. (2012). The End of Self-Access?: From Walled Garden to Public Park. *English Language Teaching World Online: Voices from the Classroom*, 4. http://blog.nus.edu.sg/eltwo/files/2013/12/The-End-of-Self-Access-From-Walled-Garden-to-Public-Park_editforpdf-12771ui.pdf
- Toogood, S. & Pemberton, R. (2007). Support structures for self-access learning. In A. Barfield & S. H. Brown (Eds.), *Reconstructing Autonomy in Language Education: Inquiry and Innovation* (pp. 180-195). Basingstoke: Palgrave Macmillan.
- <アドバイジング>
- *基本的なもの
- 青木直子 (2008) 「学習者オートノミーを育てる教師の役割」『英語教育』2008年2月号、pp. 10-13.
- 青木直子 (2013) 『外国語学習アドバイジング』Kindle eBooks.
- 青木直子 (2017) 「教えるのをやめる—言語学習アドバイジングというもう一つの方法—」『小出記念日本語教育研究会論文集』25号、68-75.
- マリー=ジョゼ・グレンモ (2011) 「言語学習のためのアドバイジング」青木・中田 (編著) 『学習者オートノミー：日本語教育と外国語教育の未来のために』ひつじ書房、149-170
- Aoki, N. (2012). "Can-do statements for advisors," C. Ludwig & J. Mynard (Eds.), *Autonomy in language learning: Advising in action* (pp. 154-163). Canterbury, UK: IATEFL.
- Gremmo, M.-J. (2009). From intention to contextualised action: Language advising as a negotiation process. In M. Carroll, D. Castillo, L. Cooker & K. Irie (Eds.), *Proceedings of the Independent Learning Association 2007 Japan Conference: Exploring theory, enhancing practice: Autonomy across the disciplines*.
http://www.independentlearning.org/uploads/100836/ILA2007_012.pdf
- Kjisik, F. & Karlsson, L. (2014). Watching our words: Researching and developing language counselling. *ELT Research*, 30, 6-8. http://resig.weebly.com/uploads/2/6/3/6/26368747/kjisik_and_karlsson.pdf
- Mozzon-McPherson, M. (2005). Language advising. Subject Centre for Languages, Linguistics and Area Studies Good Practice Guide. <https://www.llas.ac.uk/resources/gpg/93>

- Mynard, J. (2011). The Role of the Learning Advisor in Promoting Autonomy. *Learner Autonomy in Language Learning*, January 2011. https://ailarenla.org/lall/january2011/mynard_b_2011/
- Voller, P. (1998). *One to one consultations*. <http://www4.caes.hku.hk/1to1/>
*もう少し詳しいもの
- Kato, S. & Mynard, J. (2016). *Reflective Dialogue: Advising in Language Learning*. London: Routledge.
- Kelly R. (1996) Language counselling for learner autonomy. In R. Pemberton, E. S. L. Li, W. W. F. Or & H. D. Pierson (Eds.), *Taking control: Autonomy in language learning*, (pp. 93-113). Hong Kong: Hong Kong University Press:
- Ludwig, C. & Mynard, J. (Eds.). (2012). *Autonomy in language learning: Advising in action*. Canterbury: IATEFL. (E-book です。Amazon で売っています。)
- Mozzon-McPherson, M. & Vismans, R. (Eds.). (2001). *Beyond language learning towards language advising*. London: CILT.
- Mynard, J. & Carson, L. (2012). *Advising in language learning: Dialogue, tools and context*. Harlow, United Kingdom: Pearson Education Limited.
- Riley, P. (1997). The guru and the conjurer: aspects of counselling for self-access. In P. Benson & P. Voller, (Eds.). *Autonomy & independence in language learning* (pp. 114-131). Harlow: Pearson Education.
- Rubin, J. (Ed.), (2007). *System*, 35(1). (アドバイジングの特集号)
- Thornton, K. & Mynard, J. (Eds.). (2012). Special issue on advising for language learner autonomy. *SiSAL Journal*, 3(1). <http://sisaljournal.org/>
- Yamashita, H. & Mynard, J. (Eds.). (2015). Special Issue on Dialogue and Advising in Self-Access Learning. *SiSAL Journal Volume 6*(1). <http://sisaljournal.org/>
- <タンデム学習>
*基本的なもの
- 青木直子 (2016) 「タンデム学習—FAQ と経験知からの回答—」 『ことばと文字』 第 6 号, 98-106.
- Little, D. & Brammerts, H. (Eds.). (1996). *A Guide to language learning in tandem via the internet*. CLCS Occasional Paper, no. 46. Dublin: Trinity College, Center for Language and Communication Studies. <https://eric.ed.gov/?id=ED399789>
- O'Rourke, B. (2007). Models of Telecollaboration (1): eTandem. In R. O'Dowd (Ed.), *Online intercultural exchange: An introduction for foreign language teachers* (pp. 41-61). Clevedon: Multilingual Matters.
- Schwienhorst, K. (2003). Learner autonomy and tandem learning: Putting principles into practice in synchronous and asynchronous telecommunications environments. *Computer Assisted Language Learning*, 16 (5), 427-443.
- Telles, J. A. & Vassallo, M. L. (2006). Foreign language learning in-tandem: Teletandem as an alternative proposal in CALLT. *The ESPecialist*, 27(2), 189-212. <http://revistas.pucsp.br/index.php/esp/article/viewFile/1629/1048>
- Ushioda, E. (2000). Tandem language learning via email: From motivation to autonomy. *ReCALL*, 12, 121-128.
*もう少し詳しいもの
- 青木直子ら (2017) 「対面式タンデム学習における学び：日本語学習者と日本語話者のやりとりにおける LRE を手がかりに」 『阪大日本語研究』 29 号, 19-41. <http://ir.library.osaka-u.ac.jp/dspace/handle/11094/60634>
- クラウド・シュヴィーンホルスト (2011) 「即興の技：学習者オートノミー、学習者、および（コンピュータの支援による）学習環境」 『学習者オートノミー：日本語教育と外国語教育の未来のために』 (pp. 91-122) ひつじ書房
- 脇坂真彩子 (2012) 「対面式タンデム学習の互恵性が学習者オートノミーを高めるプロセス：日本語学習者と英語学習者のケース・スタディ」 『阪大日本語研究』 24, 75-102. <http://ir.library.osaka-u.ac.jp/dspace/bitstream/11094/6601/1/24-075.pdf>
- 脇坂真彩子 (2013) 「E タンデムにおいてドイツ人日本語学習者の動機を変化させた要因」 『阪大日本語研究』 25,105-135. http://ir.library.osaka-u.ac.jp/dspace/bitstream/11094/24853/1/hnk25_105.pdf
- 脇坂真彩子 (2016) 「日本とドイツの大学生による E タンデム—インターネットを介した学習者同士の学び合い—」 『ことばと文字』 第 6 号, 88-97.
- Lewis, T. & O'Dowd, R. (2016). Online intercultural exchange and foreign language learning. In R. O'Dowd & T. Lewis (Eds.), *Online intercultural exchange: Policy, pedagogy, practice* (pp. 21-66). New York: Routledge.
- Lewis, T., O'Rourke, B. & Dooly, M. (2016). Innovation in language learning and teaching – Online intercultural exchange. *Innovation in Language Learning and Teaching*, 10(1), 1-5.
- Lewis, T. & Walker, L. (Eds.). (2003). *Autonomous language learning in tandem*. Sheffield: Academy electronic publications.
- O'Rourke, B. & Schwienhorst, K. (2003). Talking text: Reflections on reflection in computer-mediated communication. In D. Little, J. Riddley & E. Ushioda (Eds.), *Learner autonomy in the foreign language classroom: Teacher, learner, curriculum and assessment* (pp. 47-60). Dublin: Authentik.
- Schwienhorst, K. (2008). *Learner autonomy and CALL environments*. New York: Routledge.
- Wakisaka, M. (2013). How tandem learning changes attitude towards learning English: a case study of a Japanese learner. In M. Hobbs & K. Dofs (Eds.), *ILAC selections: Autonomy in a networked world* (pp. 70-71). Independent Learning Association. http://www.independentlearning.org/uploads/100836/files/ILA_2012_Proceedings.pdf
- <交渉によるカリキュラム>
*基本的なもの
- 奥田純子 (2016) 「学習の『選び直し』を通じた学習者オートノミーの支援—日本語学校の実践例から—」 『ことばと文字』 第 6 号, 46-55.
- 鬼頭夕佳 (2016) 「学習への興味を育てる・維持する—継承日本語教室での試み—」 『ことばと文字』 第 6 号, 10-18.

- Breen, M. P. & Littlejohn, A. (Eds.). (2000). *Classroom decision-making: Negotiation and process syllabuses in practice*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Dam, L. (1995). *Learner autonomy 3: From theory to classroom practice*. Dublin: Authentik.
- *もう少し詳しいもの
- Cotterall, S. (2000). Promoting learner autonomy through the curriculum: Principles for designing language courses. *ELT Journal*, 54(2), 109-117.
- Shao, H. & Wu, Z. (2007). Nurturing language learner autonomy through caring pedagogic practice. In A. Barfield & S. Brown (Eds.), *Reconstructing autonomy in language education: Inquiry and innovation* (pp. 95-107). Basingstoke: Palgrave Macmillan.
- Thomsen, H. (2003). Scaffolding target language use. In D. Little, J. Ridley & E. Ushioda (Eds.), *Learner autonomy in the foreign language classroom: Teacher, learner, curriculum and assessment* (pp. 29-46). Dublin: Authentik.
- <交渉による授業計画>
- *基本的なもの
- Aoki, N. (1999). Affect and the role of teacher in the development of learner autonomy. In J. Arnold (Ed.), *Affect in language learning* (pp. 142-154). Cambridge: Cambridge University Press.
- Jiménez Raya, M. & Lamb, T. (Eds.). (2008). *Pedagogy for autonomy in modern languages education: Theory, practice and teacher education*. Dublin: Authentik.
- Loewen, S. (2006). Autonomy and language learning behaviour: The role of student initiation in meaning-focused L2 lessons. In T. Lamb & H. Reinders (Eds.), *Supporting independent language learning: Issues and interventions* (pp. 37-54). Frankfurt am Main: Peter Lang.
- Scharle, Á. & Szabó, A. (2000). *Learner autonomy: A guide to developing learner responsibility*. Cambridge: Cambridge University Press.
- *もう少し詳しいもの
- Auerbach, E. R. (1995). The politics of the ESL classroom: Issues of power in pedagogical choices. In J. W. Tollefson (Ed.), *Power and inequality in language education* (pp. 9-33). Cambridge: Cambridge University Press.
- Coyle, D. (2003). Managing the differentiated classroom: Differentiation and learner autonomy. In M. Jiménez Raya & T. Lamb (Eds.), *Differentiation in the modern languages classroom* (pp. 165-175). Frankfurt am Main: Peter Lang.
- La Ganza, W. (2008). Learner autonomy and teacher autonomy: Interrelating and the will to power. In T. Lamb & Reinders, H. (Eds.), *Learner and teacher autonomy: Concepts, realities, and responses* (pp. 63-79). Amsterdam: John Benjamins.
- <CEFR と ELP>
- *基本的なもの
- リトル (2011) 「学習者オートノミーの実践：アイルランドにおける成人移民の英語学習」 『学習者オートノミー：日本語教育と外国語教育の未来のために』 (pp. 51-89) ひつじ書房
- Gonzalez, J. A. (2009). Promoting student autonomy through the use of the European Language Portfolio. *ELT Journal*, 63(4), 373-382.
- Little, D. (2002). The European Language Portfolio: Structure, origins, implementation, challenges. *Language Teaching*, 35(3), 28-35.
- Little, D. (Ed.). (2003) *The European Language Portfolio in use: Nine examples*. Strasbourg: Council of Europe.
<https://rm.coe.int/CoERMPublicCommonSearchServices/DisplayDCTMContent?documentId=0900001680459fa4>
- Little, D. (2009). Language learner autonomy and the European language portfolio: Two L2 English examples. *Language Teaching*, 42(2), 222-233.
- Little, D. & Perclová, R. (2001). *European Language Portfolio: Guide for Teachers and Teacher Trainers*. Strasbourg: Council of Europe.
<https://rm.coe.int/CoERMPublicCommonSearchServices/DisplayDCTMContent?documentId=0900001680459fa6>
- *もう少し詳しいもの
- Byrnes, H., et.al. (2007). Perspectives. *The Modern Language Journal*, 91(4), 641-685. (Perspectivesはコラムのようなもので、この号はCEFRをトピックに、Byrnesの他にDavid Little, Brian Northなど錚々たるメンバー8名がそれぞれの立場からCEFRについて論じています。別々に書くのが面倒だったので、このように書きましたが、書誌情報としては正しくありません。詳しくはTMLJのホームページで目次
<http://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.1111/modl.2007.91.issue-4/issuetoc>を見てください。)
- European Centre for Modern Languages (2011). Using the European Language Portfolio. <http://elp.ecml.at> (トップページ左側の“References”をクリックすると、文献リストが出てきます。ドイツ語の文献もかなり入っています。ドイツ語が読める方はぜひ何が書いてあるか教えてください。)
- Gouiller, F. (2007). *Tools for language teaching: Common European framework and portfolios*. Paris: Didier.
- Kohonen, V. & Westhoff, G. (2000) *Enhancing the pedagogical aspects of the European Language Portfolio (ELP)*. Strasbourg: Council of Europe.
<https://rm.coe.int/CoERMPublicCommonSearchServices/DisplayDCTMContent?documentId=0900001680459fa2>
- Kühn, B. & Perez Cavana, M. L. (Eds.). (2012). *Perspectives from the European Language Portfolio: Learner Autonomy and Self-Assessment*. London: Routledge.
- Little, D. (2005). The Common European Framework and the European Language Portfolio: Involving learners in their judgements in the assessment process. *Language Testing*, 22(3), 321-336.
- Language Policy Division (2009). *Relating Language Examinations to the Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment (CEFR): A Manual*. Strasbourg: Council of Europe.

<https://rm.coe.int/CoERMPublicCommonSearchServices/DisplayDCTMContent?documentId=0900001680667a2d>

- Little, D. (2010). Learner autonomy, inner speech and the European Language Portfolio. *Advances in Research on Language Acquisition and Teaching: Selected Papers* (pp. 27-38). Greek Applied Linguistics Association. <http://www.enl.auth.gr/gala/14th/Papers/Invited%20Speakers/Little.pdf>
- Little, D. (2011). The Common European Framework of Reference for Languages: A research agenda. *Language Teaching*, 44(3), 381-393.
- <授業外の学習>
- * 基本的なもの
- フィル・ベンソン (2011) 「教室を超えた言語学習の場の考察」 青木直子・中田賀之 (編著) 『学習者オートノミー：日本語教育と外国語教育の未来のために』 (pp. 223-239) ひつじ書房
- Bellingham, L. (2005). Is there language acquisition after 40? Older learners speak up. In P. Benson and D. Nunan (Eds.), *Learners' stories: Difference and diversity in language learning* (pp. 56-68). Cambridge: Cambridge University Press.
- Benson, P. & Reinders, H. (Eds.). (2011). *Beyond the language classroom*. Basingstoke: Palgrave Macmillan.
- Brown, T. P. (2002). Auto-communal language learning of Mandarin Chinese and Samoan: A chronicle and comparison. *Hong Kong Journal of Applied Linguistics*, 7(2), 122-135. <http://www2.caes.hku.hk/hkjal/issue/back-issues/hkjal-vol-72/>
- * もう少し詳しいもの (というか、この場合は各論の追加という感じ)
- Chik, A. (2011). Learner autonomy development through digital gameplay. *Digital Culture and Education*, 3 (1), 50-64. http://www.digitalcultureandeducation.com/cms/wp-content/uploads/2011/04/dce1045_chik_2011.pdf
- Murray, G. (2010). Pop culture and language learning: Learners' stories informing EFL. *Innovation in Language Learning and Teaching*, 2(1), 2-17.
- Nunan, D. & Richards, J. C. (2015). *Language learning beyond the classroom*. New York: Routledge.
- <テクノロジーを使った学習>
- * 基本的なもの
- 角南北斗 (2016) 「学習者の観察から始めるIT教材のデザイン」 『ことばと文字』 第6号, 81-87.
- 中井好男 (2016) 「日本語学習と学習者の世界をつなぐ Facebook—フィリピン人介護福祉士候補者による自律的な学習の取り組みから—」 『ことばと文字』 第6号, 73-80.
- Gardner, D. (Ed.). (2011). *Fostering autonomy*. Gaziantep: Zirve University. (Part 6 Technology for learner autonomy, chapters 21-24.) https://www.researchgate.net/profile/David_Gardner5/publication/259368185_Fostering_autonomy_in_language_learning/links/00b4952b3e83c75399000000.pdf
- Healey, D. (2012). Self-direction, guidance, and reflection in computer-enhanced environments. In C. J. Everhard and J. Mynard (Eds.), *Autonomy in language learning: Opening a can of worms*, (248-252). Kent, UK: IATEFL. (E-book です。アマゾンで売っています。)
- Morgan, L. (2012). Generation Y, learner autonomy and the potential of Web 2.0 tools for language teaching and learning. *Campus-Wide Information Systems*, 29(3), 166-176.
- Oxford, R. L. & Lin, C-Y. (2011). Autonomous learners in digital realms: Exploring strategies for effective digital language learning. In B. Morrison (Ed.), *Independent language learning: Building on experience, seeking new perspectives* (pp. 157-171). Hong Kong: Hong Kong University Press.
- * もう少し詳しいもの
- Benson, P. & Chan, N. (2010). TESOL after YouTube: Fansubbing and informal language learning. *Taiwan Journal of TESOL*, 7(2), 1-23. <https://docs.google.com/viewer?a=v&pid=sites&srcid=Y29ycHVzcmVzZWZyY2gubmNjdS5lZHUudHd8dGpOZXNvbHxneDo2YWewZmNmZTdjYzRjZjJw>
- Blin F. (2004). CALL and the development of learner autonomy: Towards an activity-theoretical perspective. *ReCALL*, 16(2), 377-395.
- Cappellini, M., Lewis, T. & Rievens Mompean, A. (2017). *Learner autonomy and Web 2.0*. London: Equinox.
- Chik, A. (2017). Learner autonomy and digital practices. In A. Chik, N. Aoki & R. C. Smith (Eds.). *Autonomy in Language Learning and Teaching: New Research Agendas*. Basingstoke: Palgrave Macmillan.
- Diaz-Vera, J. E. (Ed.). (2012). *Left to my own devices: Learner autonomy and mobile-assisted language learning*. Bingley: Emerald Books.
- Goodwin-Jones, R. (2011). Emerging technologies autonomous language learning. *Language Learning & Technology*, 15(3), 4-11. <http://lt.msu.edu/issues/october2011/emerging.pdf>
- O'Dowd, R. (2016). Emerging trends and new directions in telecollaborative learning. *CALICO Journal*, 33(3), 291-310. https://www.academia.edu/28042075/Emerging_Trends_and_New_Directions_in_Telecollaborative_Learning?auto=download
- Reinders, H. & White, C. (Eds.). (2011). Special issue on learner autonomy and new learning environment. *Language Learning and Technology*, 15(3). <http://lt.msu.edu/issues/october2011/>
- Reinders, H. & White, C. (2016). 20 Years of autonomy and technology: How far have we come and where to next? *Language Learning & Technology*, 20(2), 143-154. <http://lt.msu.edu/issues/june2016/reinderswhite.pdf>
- Ruiz-Madrid, M. N., Villanueva, M. L. & Luzon, M. J. (Eds.). (2010). *Digital genres, new literacies and autonomy in language learning*. Cambridge: Cambridge Scholars Publishing.
- <言語学習史 (LLH)>

* 基本的なもの

レーナ・カールソン、フェリシティ・キイシク (2011) 「そもそも誰の物語なのか? 言語学習上の出会いにおける自/伝記」青木直子、中田賀之 (編著) 『学習者オートノミー: 日本語教育と外国語教育の未来のために』 (pp. 171-192) ひつじ書房

Karlsson, L. & Kjisik, F. (2007). The role of autobiography in fostering learning and reflective thinking. In A. Barfield & S. H. Brown (Eds.), *Reconstructing autonomy in language education: Inquiry and innovation* (pp. 30-42). Basingstoke: Palgrave Macmillan.

Menézes, V. (2008). Multimedia language learning histories. In P. Kalaja, V. Menezes & A. M. F. Barcelos (Eds.), *Narratives of learning and teaching EFL* (pp. 199-213). Basingstoke: Palgrave Macmillan.

* もう少し詳しいもの

Benson, P. (2011). Language learning careers as an object of narrative research in TESOL. *TESOL Quarterly*, 45(3), 545-553.

Carpenter, C. & Murphey, T. (2009). Finding agency in language learning histories. In M. Carroll, D. Castillo, L. Cooker & K. Irie (Eds.), *Proceedings of the Independent Learning Association 2007 Japan Conference: Exploring theory, enhancing practice: Autonomy across the disciplines*.
http://www.independentlearning.org/uploads/100836/ILA2007_005.pdf

Karlsson, L. (2013). Lost and found: Storytelling in language counselling. *Chinese Journal of Applied Linguistics*, 36(1), 107-124.

Menézes, V. (2010). Aprendendo com Memórias de Falantes e Aprendizizes de Língua Estrangeira.

<http://www.veramenezes.com/amfale/narrativas.html> (Vera Menézesが作ったLLHのアーカイブです。ナビゲーションがポルトガル語なので、少しわかりにくいかもかもしれませんが。)

Mercer, S. (2013). Working with language learner histories from three perspectives: Teachers, learners and researchers. *Studies in Second Language Learning and Teaching*, 3(2), 161-185.
[http://www.sllt.amu.edu.pl/images/vol.3.no.2/SLLT_3\(2\)_161-185_Mercer.pdf](http://www.sllt.amu.edu.pl/images/vol.3.no.2/SLLT_3(2)_161-185_Mercer.pdf)

Oxford, R. L. (1995). When emotion meets (meta)cognition in language learning histories. *International Journal of Educational Research*, 23(7), 581-594.

<ランゲージ・カフェ>

* 基本的なもの

マリー・ギャロルド、宇塚万里子、フジシマ・ナオミ (2016) 「言語習得のためのソーシャル・ラーニング・スペースーグローバル教育のグローバル化ー」『ことばと文字』第6号, 107-116.

* もう少し詳しいもの

Murray, G. & Fujishima, N. (2013). **Social language learning spaces**: Affordances in a community of learners. *Chinese Journal of Applied Linguistics*, 36(1), 140-156.
https://www.researchgate.net/publication/259577654_Social_Language_Learning_Spaces_Affordances_in_a_Community_of_Learners

Murray, G. & Fujishima, N. (Eds.). (2016). *Social spaces for language learning: Stories from the L-café*. Basingstoke: Palgrave Macmillan.

Murray, G., Fujishima, N. & Uzuka, M. (2014). The semiotics of place: Autonomy and space. In G. Murray (Ed.), *Social dimensions of autonomy in language learning* (pp. 81-99). Basingstoke: Palgrave Macmillan.

Thornton, K. (2016). Learning space-based initiatives for developing learner autonomy: Design and implementation. *Studies in Self-Access Learning Journal*, 7(1), 69-71. <http://sisaljournal.org/archives/mar16/thornton>

Thornton, K., & Noguchi, N. (2016). Building a picture of usage patterns in a language learning space: Gathering useful quantitative and qualitative data. *Studies in Self-Access Learning Journal*, 7(4), 413-426.
http://sisaljournal.org/archives/dec16/thornton_noguchi